



TRAN_PV(2011)0908_1

PROCÈS-VERBAL

Réunion du 8 septembre 2011, de 9 heures à 12 h 30
BRUXELLES

La réunion est ouverte le jeudi 8 septembre 2011 à 9 h 8, sous la présidence de Dominique Riquet (vice-président).

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

2. Échange de vues avec

M^{me} Kroes, membre de la Commission, sur eCall

Interviennent: Neelie Kroes (CE), Dieter-Lebrecht Koch, Zita Gurmai, Gesine Meissner, Jacqueline Foster, Michael Cramer, Dominique Riquet

3. Accord UE/Cap-Vert sur certains aspects des services aériens

TRAN/7/04372

*** 2010/0296(NLE) 09114/2011 – C7-0123/2011

Rapporteur: Dominique Riquet (PPE)

PR – PE467.162v01-00

Fond: TRAN –

- Adoption du projet de rapport

Décision: Le rapport est adopté par 31 voix, aucune voix contre, aucune abstention.

4. L'avenir de la TVA

TRAN/7/06361

2011/2082(INI) COM(2010)0695

Rapporteur Markus Ferber (PPE)

PA – PE469.769v01-00

pour avis:

AM – PE469.988v01-00

Fond: ECON – David Casa (PPE)

PR – PE466.976v01-00

AM – PE467.220v01-00

- Adoption du projet d'avis

Intervient: Markus Ferber

Décision: L'avis est adopté par 28 voix pour, 3 voix contre et 1 abstention.

5. Feuille de route pour un espace européen unique des transports - Vers un système de transport compétitif et économe en ressources

TRAN/7/06020

2011/2096(INI) COM(2011)0144

Rapporteur: Mathieu Grosch (PPE)

PR – PE469.845v01-00

Fond: TRAN –

Avis: EMPL – Décision: pas d'avis

ENVI – Bogusław Sonik (PPE)

ITRE – Krišjānis Kariņš (PPE)

PA – PE469.856v01-00

IMCO – Décision: pas d'avis

REGI – Wojciech Michał Olejniczak
(S&D)

- Examen du projet de rapport

Interviennent: Mathieu Grosch, Olga Sehnalová, Gesine Meissner, Michael Cramer, Michel Delebarre (CR), Antonio Cancian, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Isabelle Durant, Luis de Grandes Pascual, Saïd El Khadraoui, Ryszard Czarnecki, Dominique Riquet, Marjeta Jager (CE)

6. Création d'un espace aérien commun entre l'UE et ses États membres, d'une part, et la Géorgie, d'autre part

TRAN/7/03443

*** 2010/0186(NLE) 09185/2011 – C7-0124/2011

Rapporteur: Thomas Ulmer (PPE)

PR – PE467.158v01-00

Fond: TRAN –

- Examen du projet de rapport

Interviennent: Thomas Ulmer, Olga Sehnalová, Gesine Meissner, Carlos Mestre Zamarreno (CE).

7. Accord euro-méditerranéen UE/Jordanie relatif aux services aériens

TRAN/7/03272

*** 2010/0180(NLE) 09189/2011 – C7-0122/2011

Rapporteuse: Olga Sehnalová (S&D)

PR – PE469.888v01-00

Fond: TRAN –

- Examen du projet de rapport

Interviennent: Olga Sehnalová, Mathieu Grosch, Gesine Meissner, Isabelle Durant, Carlos Mestre Zamarreno (CE).

8. Rapport annuel sur la politique de concurrence de l'Union européenne

TRAN/7/06248

2011/2094(INI) COM(2011)0328

Rapporteur Marian-Jean Marinescu (PPE)

PA – PE470.013v01-00

pour avis:

Fond: ECON – Andreas Schwab (PPE)

- Examen du projet d'avis

Interviennent: Mathieu Grosch, Saïd El Khadraoui, Philippe De Backer, Isabelle Durant, Dominique Riquet, Tëa Katarina Broms (CE).

9. Questions diverses

10. Prochaine(s) réunion(s)

10 et 11 octobre 2011

La séance est levée à 11 h 45.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Dominique Riquet, Silvia-Adriana Țicău, Dieter-Lebrecht Koch
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Ryszard Czarnecki, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Jacqueline Foster, Luis de Grandes Pascual, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Ville Itälä, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Gesine Meissner, Olga Sehnalová, Keith Taylor, Giommaria Uggias, Thomas Ulmer, Artur Zasada
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Frieda Brepoels, Spyros Danellis, Michel Dantin, Isabelle Durant, Markus Ferber, Zita Gurmai, Ádám Kósa, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Gilles Pargneaux, Olle Schmidt, Laurence J.A.J. Stassen, Nuno Teixeira, Ramon Tremosa i Balcells, Sabine Wils, Janusz Władysław Zemke, Philippe De Backer

187 (2)
David Campbell Bannerman
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/
--

Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Lang	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Dominguez Baglietto, Keinhorst, Pierpaolo, Oen, Werner, Johansson, Norberg, Stelmaszczyk, Carabin, Power, Jager, Mestre Zamarreno, Broms	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/ Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/ Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
CR	Delebarre
EIB	Verhoeven

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariat politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariat politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat	
PPE	Krietemeyer, Liphay, Braescu
S&D	Semrau, Barneschi
ALDE	Desnuelle, Nacheva, Anglade, Salaverria
ECR	Gulbe, O'Broin, Kerr, Power
Verts/ALE	Rihovsky, Beeckmans
GUE/NGL	
EFD	
NI	Houweling

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Findeis
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Troupiotis	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Kassnitz, Bausch, Ford, Huber, Pilar, Ratcliff	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġis/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Hostens, Collaco	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman